



---

## **Комитет по программе и координации**

Сорок первая сессия

11 июня — 6 июля 2001 года

Пункт 9 повестки дня

**Утверждение доклада Комитета о работе  
его сорок первой сессии**

### **Проект доклада**

*Докладчик:* г-н Айман М. эль-Гаммаль (Египет)

#### **Добавление**

### **Вопросы программ: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов (пункт 4(a))**

#### **Раздел 13**

#### **Населенные пункты**

1. На своем 25-м заседании 27 июня 2001 года Комитет рассмотрел раздел 13 «Населенные пункты» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов.

2. Представитель Генерального секретаря внес на рассмотрение данной раздел бюджета и ответил на вопросы, заданные в ходе рассмотрения Комитетом этого раздела бюджета.

#### **Обсуждение**

3. Была выражена поддержка деятельности, проделанной Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат). Была дана высокая оценка мерам, принятым Центром в целях рационализации своей деятельности.

4. Было особо отмечено высокое качество подготовки раздела 13 бюджетного документа. Была выражена полная поддержка поставленной в подпрограмме 1 цели улучшения жилищных условий городской бедноты во всем мире, но при этом была высказана точка зрения, в соответствии с которой

следует отказаться от пропаганды содержащейся в графе (а) «Ожидаемые достижения» таблицы 13.7 концепции «гарантированного владения» из-за отсутствия необходимых ресурсов на ее реализацию. Было выражено мнение, что Центр должен завершить свою программу работы, прежде чем заниматься другими проектами.

5. Была выражена полная поддержка в отношении предлагаемого бюджета, но при этом была поставлена под сомнение целесообразность предложения о реклассификации трех должностей в категории специалистов. Было отмечено, что в контексте активизации деятельности Центра повышение класса должностей преследует цели устранения обострившейся с годами проблемы, заключающейся в сохранении низкого уровня должностей при одновременном существенном расширении обязанностей занимающих эти должности сотрудников. В этой связи было указано, что на своей восемнадцатой сессии Комиссия по населенным пунктам уполномочила Директора-исполнителя в рамках организационных преобразований, призванных повысить эффективность деятельности, увеличить бюджетные ассигнования, в том числе по статье должностей, финансируемых за счет добровольных взносов.

6. Было отмечено, что 90,1 процента сметных ресурсов, которые будут выделены на осуществление программы в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов, поступят из внебюджетных ресурсов, и был задан вопрос, какие критерии используются при распределении таких ресурсов. Ввиду сильной зависимости осуществления предлагаемой программы работы от наличия внебюджетных ресурсов была выражена обеспокоенность по поводу того, что сокращение объема бюджетных ресурсов, планируемых на двухгодичный период 2002–2003 годов, негативно скажется на осуществлении программы работы. Был задан вопрос о том, приняты ли твердые обязательства в отношении планируемого объема внебюджетных ресурсов и достаточно ли предлагаемого объема ресурсов для осуществления программы работы. В этой связи было отмечено явное противоречие между предлагаемым увеличением числа должностей, финансируемых из внебюджетных ресурсов и соответствующей сноской на этот счет в таблице 13.3 и сокращением объема внебюджетных ресурсов, показанным в таблице 13.2. В ответ на этот вопрос было указано, что планируемый объем внебюджетных ресурсов рассчитан на консервативной основе и не включает ресурсы, которые, очевидно, поступят в двухгодичном периоде 2002–2003 годов, но которые в настоящее время не могут быть включены в смету, пока они не пройдут необходимого утверждения на межправительственном уровне.

7. Был задан вопрос о том, какие конкретные меры Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам собирается принять в связи с Декларацией о городах и других населенных пунктах в новом тысячелетии, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцать пятую специальную сессию, в частности по пункту, где говорится об устранении препятствий, мешающих осуществлению прав народов, живущих в условиях колониального господства и иностранной оккупации. Было разъяснено, что Декларации придается ключевое значение в работе Хабитат и что Центр разработал программу действий по ее осуществлению. Было также подчеркнуто, что осуществлением Декларации будут заниматься все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций.

**Выводы и рекомендации**

**8. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить описательную часть программы по разделу 13 «Населенные пункты» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов при условии внесения в нее следующих исправлений:**

*Таблица 13.9:*

**В графе «Ожидаемые достижения» заменить слова «городскими органами управления» словами «местными органами управления».**

---